

LISTĂ DE LUCRĂRI

Volume:

*Cercetări asupra sonorității în limba română*, [București], Editura Academiei Republicii Populare Române, [1961], 168 p.

*Contribuții la interpretarea grafiei chirilice a primelor texte românești*. Extras din «Studii și cercetări lingvistice» XV (1964), fasc. 1–5, București, Editura Academiei Republicii Populare Române, 139 p.

(În colaborare) Laurenția Dascălu-Jinga, Maria Teodorescu, Anca Ulivi, *Antologie fonetică a limbii române*. Coordonator: Andrei Avram, București, Institutul de Cercetări Etnologice și Dialectologice, 833 p.

*Nazalitatea și rotacismul în limba română*, București, Editura Academiei Române, 247 p.

*Contribuții etimologice*, București, Editura Univers Enciclopedic, 267 p.

Articole publicate în străinătate:

*Remarques sur la substitution des sons dans le langage enfantin*, în *Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Sciences. Held at the University of Helsinki, 4–9 September 1961*, Haga, 1962, p. 343–346.

*Some Thoughts on the Functional Yield of Phonemic Oppositions*, în “Linguistics” 5, 1964, p. 40–47.

*Contenu et expression au niveau du phonème*, în “Phonetica” XIII, 1965, 1–2, p. 18–21.

*Syntagme et paradigme, synchronie et diachronie*, în “Philologica Pragensia” VIII (XLVII), 1965, 2–3 (= *Miscellanea Trnka*), p. 120–124.

*La classification des phonèmes selon leur degré de parenté*, în “Acta linguistica Hafniensia” IX, 1966, 2, p. 173–177.

*De la langue qu'on parle aux enfants roumains*, în *To Honor Roman Jakobson. Essays on the Occasion of his Seventieth Birthday. 11 October 1966*. Volume I, Haga/Paris, 1967, p. 133–170.

*Parallèles phonétiques et phonologiques roumano-portugais*, în *XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas*. [Madrid, 1965]. *Actas*. III, Madrid, 1968 (= “Revista de filología española” – Anejo LXXXVI), p. 1067–1078 (versiune românească în SCL XVII, 1966, 2, p. 147–155).

*Remarques sur les voyelles neutres du roumain et du français*, în “Word” XXIV, 1968, 1–2–3 (= *Linguistic Studies Presented to André Martinet on the Occasion of his Sixtieth Birthday*. [Part Two. *Indo-European Linguistics*, New York, 1970]), p. 8–13.

*Les diphtongues roumaines [iu] et [iɨ]: quelques données expérimentales*, in *Mélanges de philologie offerts à Alf Lombard à l'occasion de son soixante-cinquième anniversaire par ses collègues et ses amis*, Lund, [1969], p. 22–28.

*Remarques sur les éléments d'origine italienne dans la terminologie nautique roumaine*, in "Bollettino dell'Atlante linguistico mediterraneo" 10–12, 1968–1970 (= *Studi offerti a Mirko Deanović*), p. 127–134.

*Sur le rôle de la fréquence dans la perception de l'accent en roumain*, in *Proceedings of the Sixth International Congress of Phonetic Sciences. Held at Prague 7–13 September 1967*, Praga, 1970, p. 137–139.

*Sur la structure acoustique des voyelles neutres du roumain*, in *Problèmes de linguistique roumaine* (= "Revue romane", numéro spécial 4, 1970), Copenhaga, 1970, p. 87–95.

*Les phonèmes indéterminés et l'interprétation phonologique des voyelles nasales*, in "Linguistics" 80, 1972, p. 5–17.

*Die rumänischen Reime und das Problem der phonologischen Beziehungen zwischen den Mittel- und Vordervokalen in der rumänischen Sprache*, in "Kurier der Rumänischstudenten" (Bochum) IV, 1972, S[ommer] S[emester], p. 3–14.

*Mot accentuel, mot intonational et sens lexical en roumain*, in "Acta Universitatis Carolinae". *Philologica* 1. "Phonetica Pragensia" III, 1972. *Symposium on Intonology. Prague, October 6–8, 1970*, p. 31–33.

*Sur l'interprétation phonologique des voyelles nasales portugaises*, in *Festschrift Wilhelm Giese. Beiträge zur Romanistik und allgemeine Sprachwissenschaft*, Hamburg, 1972, p. 173–177.

*Sur le caractère roman de la phonétique et de la phonologie du roumain*, in "Dacoromania. Jahrbuch für östlichen Latinität" I, 1973, p. 215–221.

*Voyelles nasales et diphtongues*, in "Ricerca linguistica" VI, 1974, p. 289–295.

*Éléments centraux et périphériques dans les systèmes de traits phonologiques distinctifs*, in *Phonologica 1972. Akten der Zweiten Internationalen Phonologie-Tagung. Wien, 5.–8. September 1972*, München/Salzburg, 1975, p. 317–322.

*A propos de la réalisation identique d'unités phonologiques différentes*, in "La linguistique" XI, 1975, 1, p. 11–15.

*Phonologie diachronique et dialectologie*, in *La ricerca dialettale. Promossa e coordinata da Manlio Cortelazzo*. I, [Pisa, 1975], p. 45–60.

*Où en sont les recherches dialectales en Roumanie?*, in *La ricerca dialettale. Promossa e coordinata da Manlio Cortelazzo*. I, [Pisa, 1975], p. 61–71.

*Remarques sur le rapport entre la substance phonique et les traits phonologiques distinctifs*, in *Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach (con motivo de sus XXV años de docencia en la Universidad de Oviedo)*. I, Oviedo, 1976, p. 41–46.



*Sur les cartes phonologiques dans les atlas plurilingues*, in *Actas del V Congreso Internacional de Estudios Lingüísticos del Mediterráneo*. [Málaga, 1973], [Madrid, 1977], p. 407–414.

*La phonologie et les aires dialectales de transition*, in “Annales publiées trimestriellement par l’Université de Toulouse – Le Mirail”. Nouvelle série. Tome XIV, numéro spécial. “Via Domitia”. *Hommage à Jean Séguy*. Tome I, 1978, p. 87–97.

*L’opposition “implosif : explosif” et le problème des voyelles nasales du vieux slave*, in *Studia linguistica Alexandro Vasilii Filio Issatschenko a collegis amicisque oblata*, Lisse, 1978, p. 21–26.

*Aspects morphologiques de la palatalisation des labiales dans les parlers daco-roumains*, in “Dacoromania. Jahrbuch für östliche Latinität” V, 1980, p. 67–73.

*Un aspect de la palatalisation des labiales en daco-roumain; [sk̑er] “fer”, [z̑ger] “verrat” dans les parlers d’Olténie*, in “Revue de linguistique romane” XLIV, 1980, 175–176, p. 241–246.

*Sur les conséquences phonologiques de la palatalisation des labiales dans les parlers daco-roumains*, in *Logos semantikos. Studia linguistica in honorem Eugenio Coseriu 1921–1981*. Vol. IV. *Gramática. Grammatik. Grammaire. Grammar*, Madrid/Berlin/New York, [1981], p. 5–12.

*Sur la notion de voyelle indéterminée*, in *Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini*, Pisa, [1983], p. 1065–1072.

*Diasystèmes phonologiques, diaphonèmes et formes sous-jacentes en dialectologie*, in *Philologica Hispaniensa. In honorem Manuel Alvar*. I. *Dialectologia*, Madrid, [1982], p. 93–102.

*Sur les nasales initiales préconsonantiques en roumain et en albanais*, in *Zbornik u čast Petru Skoku o stotoj obljenici rođenja (1881–1956)*, Zagreb, 1985, p. 33–42.

*Sandhi phenomena in Romanian*, in *Sandhi Phenomena in the Languages of Europe*, edited by Henning Andersen, Berlin/New York/Amsterdam, [1986], p. 551–574.

*Nasalité et vélarité*, in *Mélanges de phonétique générale et expérimentale offerts à Péla Simon*. 1, Strasbourg, 1989, p. 11–17.

*A propos du statut phonologique des voyelles nasales portugaises*, in *Semiótica e linguística portuguesa e românica. Homenagem a José Gonçalves Herculano de Carvalho*, Tübingen, 1993, p. 87–91.

*Remarques sur le rendement fonctionnel des alternances phonologiques en roumain*, in *Rumänisch: Typologie, Klassifikation, Sprachcharakteristik. Akten des Internationalen Kolloquiums der Südosteuropä-Gesellschaft und des Instituts für Romanische Philologie der Universität München*. Tutzing, 30.3–2.4.1993, Veitshöchheim bei Würzburg, p. 35–40

*Quelques cas particuliers de neutralisation des oppositions phonologiques*, in “La linguistique” XXXIV, 1998, 2, p. 7–14.

*Remarques sur la nasalisation des voyelles et sur les consonnes nasales non étymologiques en portugais et en roumain*, in *Atti del XXI Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza*. Palermo, 18–24 settembre 1995. Vol. I. *Grammatica storica delle lingue romanze*, Tübingen, 1998.